يسم الله الرحمن الرحيم



Ministry of Defense
Secretary General office
General Directorate for
Contracts and sales

وزارة المغار عيدة. المغلوة الاعملامية (المسسوارة)

وزارة الدفاع مكتب الأمين العام المديرية العامة للعقود والمبيعات مديرية العقود الخارجية العدد، قراران المعارجية

العدد: ق ۱۱۷۱ ۱۱ ۱ سر – التاریخ: ۱۴ ۱۰۱ ۲۰۲۲

الناس ١/ ١/ ١٩٠٠ المسلوط / وزارة الخارجية / الدائرة الاعلامية الموضوع / نشراعادة اعلان المناقصة العامة رقم (١٦) لسنة مع النصب والتشغيل والتدريب

كتاب وزارة الخارجية / الدانرة الاعكامية عاجل جدا العدد: ٢٢٤/٢/٤٤ في ٢٠٢٤/٤/٢ نسب المقل طيا صوراة ضوفية من اعادة اعلان المناقصة اعلاه باللغتين العربية والانكليزية لنشرها لدى الملحقيات والسفارات العراقية في الخارج.

للتفضل بالطلاع واعلامنا ... مع التقدير

<u>المرافقات</u> (۱) اعلاق اعلان مناقصة

ecuniosis participation of the control of the contr

Y. YE 13 4

نسخة الى : شعبة النشر والمراسلات / نرجو ارسال الرسالة أعلاه على الارميل المدرج ادناه ... مع التقدير اضبارة اعادة اعلان المناقصة رقم (١٦) لسنة ٢٠٢٤

MINISTRY OF DEFENCE General Directorate of Contracts and Sales Re- Advertisement General Tender no. (16) / 2024

Supplying (Ambulance with single bed capacity - with installing, operating and training) |

6170

Date: 3/ / 10 / 2024

To / Gentlemen

Subject: General Tender no. (16) / 2024

Supplying (Ambulance with single bed capacity - with installing, operating and training)

(Ministry of Defense of Irag / General Directorate of Contracts and Sales)

are pleased to invite the qualified and experienced bidders to submit their bids to supply (Ambulance with single bed capacity - with installing, operating and training

With noting the following:

- 1. The qualified bidders who want to obtain additional information shall call General Directorate of Contracts and sales at (900 - 1500) Moddg-Contracts@mod.mil.iq . or cell phone: 07902783136 as shown in the instructions to bidders.
- 2. The requisite qualification requirements Supplying (Ambulance with single bed capacity - with installing, operating and training)
- 3. Interested bidders can buy bid documents, after submitting written request (official letter) addressed to ministry of defence / general directorate of contracts and sales, and paying amount (1,000,000) only one million Iraqi dinars / payment shall be electronic.
- 4. The bids are delivered to the following address (Ministry of Defence Baghdad- Al-Jamhuriya Bridge / Karradat Maryiam) at the specified on (12001200, thursday, 14 / 11 / 2024) late bids will be rejected, and the bids will be opened by the attendance of the bidders or their representatives at the above mentioned address and at time (1300 1200, thursday, 14 / 11 / 2024
- 5. Advertisement's duration shall be from from sunday 3/ 11 / 2024 up to 1200 of thursday, 14 / 11 / 2024
- 6. The total estimated cost (5,000,000\$), only five million dollar that equal to (6,500,000,000) dinars, only six billion five hundred million Iraqi dinars calculated at the exchange of 1300 dinars per one dollar.
- 7. The supplying period : (180) calendar day
- 8. The country of origin: Ambulance origin: America, Japan, or Germany. Devices inside the Ambulance Cabin: Europe America, Japan,.
- 9 bidders submit (3% of the total estimated cost in form certified check, guarantee letter or bill of exchange issued by a governmental bank mention inside it to the order of ministry of defence / general directorate of contracts and sales and to mention the name and number of the tender provided that to include ranks of the guarantee letter issuers and to be valid for six months . . المنافعة الم

contract it must be unconditional and payable on request issued by a governmental bank. or banks accredited to Central bank of Iraq for Iraqi or foreign companies that have representative in Iraq, and banks accredited o Trade Bank of Iraq (TBI) for the foreign companies that have representative in Iraq.

- 11. Iraqi bidders and foreign companies that have branch or representation bureau in Iraq shall submit a no - objection letter to participate in tenders issued by the General Taxes authority addressed to the ministry of defense with confirmation of granting tax identity & when clearance letter tax submit to number and
- 12. First party has the right to confiscate the bid bond of the winner when retract to sign contract after being notified of awarding or when bidders withdraw within the offer validity after the tender closing date or refuse to correct prices errors in offers and their consequences on awarding, there will be legal measurements stated in governmental contracts instructions # 2 of 2014.
- 13. To submit a final clearance letter issued by Department of Pension and Social Security as for Iraqi companies and foreign ones that has representation bureau or a branch in Iraq.
- 14. To deduct stamp's fee at rate (0.003) of the contract's amount at the same contract's currency as per act. # 71 of 2012 and (0.001) of contract's amount as per judicial fee on condition not to exceed amount (10.000) ten Iraqi dinars according to (act # 11 of 2015).
- 15. Neither government nor State officials have the right to take part in tenders directly or indirectly as per the existent rules.
- 16. Iraqi and foreign companies (which have a bureau of representation or branch in Iraq) have to submit a letter issued by Accountants & Auditors Syndicate or Association certifies the legal status of the accountant who submits the final accounts for last two years within the documents of companies.
- 17. To write total and unit prices of the offer's documents in (fourth & sixth section). Written prices will be based when prices differ with prices in figures, also unit will be accredited when there is an error in total, in event one item or more left not priced then their prices will be accounted according to total cost.
- 18. The company shall submit the financial statements for the last two years as a
- 19. The company commits to present a list of implemented similar works supported with the minimum. endorsing of concerned contracting parties included it with implementing level because it is matched to the tender.
- 20. Bidders' addresses stated in their offers shall be based in correspondences and notifications and they have to notify first party when any changes occurred within (7) days
- 21. First party has the right to deduct any debts (if there is any) related to second party's payments as per act # (56) 1977.
- 22. Contract shall subject to all Iraqi valid acts even the Income Taxes Law # 113 of 1982 and its instructions and amendments.
- 23. Winner shall bear all taxes and fees that imposed as per the valid laws.
- 24. Iraqi bidders must submit a document certifies withholding the ration card of the authorized directors and company's owners. as per minister's council letter # 1/7/3/ 22543 dated on 23rd Nov. 2011 (that is just for Iraqi bidders).
- 25. No scrape or amendment in the tender's documents shall be accepted.
- 26. If many bidders take part in one tender, their responsibility must be symbiotic and solidarity, their ratified contract's partnership must be submitted.
- 27. If tender cancelled by the buyer, bill fees only shall be returned to bidders without any compensation.
- 28. An authorized manager of more than one company shall be allowed to submit only one proposal for the same tender.

29. To answer your inquiries contact us on: Moddg-Contracts@mod.mil.ig

- 30. If the closing date coincides to be an official holiday, the next official working day shall be the closing.
- 31.. The tender's box shall be opened during all the working hours of the advertisement (900 up to 1300).
- 32. The ministry is not obliged to accept the lowest offers.
- 33. Winner shall bear the fees of the last time advertisement.
- 34. According to the ministers' council decision no. (48) of 2018, foreign companies must submit a pledge that there is no unpaid financial claim against Iraqi institutions within a period not exceeding (30) days from the date of awarding provided that settlement shall be a condition to issue awarding order, otherwise offer will be excluded. In even there is financial claims, foreign companies undertake a consensual settlement in accordance with the Paris Club agreement or ministries council resolution no. (28) 2014 or write off debts completely within no more than (30) days after notifying of awarding. Settlement shall be a condition to award. Otherwise offers excluded. Foreign companies must undertake not to arise any judicial or administrative claim any indebtedness of the Iraqi side after awarding directly or indirectly by selling or waiver to others of part or all of the debt in the consensual or iudicial

35 The foreign companies that want to present its bids shall register a branch for it inside Iraq within a period not more than (15) days from the date of assignment letter notification, otherwise the company will consider as a default.

- 36 The company to which the tender is awarded shall commit to supply the Ministry of Agriculture with at least (1000) seedlings, contractor's final dues will not be settled until submitting a letter of approval about the supplying of seeding from Ministry of Agriculture.
- 37 -Bids shall be excluded if bidders don't comply with standard bids requirements with all it sections.
-) pages in Arabic according to 38 . bidders shall review the standards documents of (ministry of planning letter # 27131 dated on 22/ 12 / 2016 (enclosed CD for clarification).
- 39. Arabic version will be accredited when any differences are found in the tenders 'standard documents with their translation
- 40. For further information, visit website of ministry of defense

www.mod.mil.ia

To answer your inquiries contact us on:

Moddg-Contracts@mod.mil.ig

General Directorate of Contracts and Sales

2024/ October / 3 /

وزارة الدفاع المديرية العامة للطود والمبيعات اعادة اعلان مناقصة عامة رقم (١٦) لسنة ٢٠٢٤ تجهيز عجلة اسعاف طبية سعة سرير واحد مع النصب والتشغيل والتدريب

71V. : 111

التاريخ: ۱۳۱۰/۱۲۱۱

الى: السادة

م / اعدة اعلان مناقصة عامسة رقسم (١٦) لسنسة ٢٠٢٤ مرب والتشغيل والتدريب

يسر وزارة الدفاع / المديرية العامة للعقود والمبيعات بدعوة مقدمي العطاءات المؤهلين و ذوي الخبرة لتقديم عطاءاتهم لتجهيز (عجلة اسعاف طبية سعة سرير واحد مع النصب والتشغيل والتدريب) مع ملاحظة ما يأتي :

 ١. على مقدمي العطاء المؤهلين والراغبين في الحصول على معلومات اضافية الاتصال بالمديرية العامة للعقود والمبيعات من المناعة (١٠٠٠ الى الساعة ١٠٠٠) وعلى الايميل :

Moddg-Contracts@mod.mil.iq والاتصال على الموبايل (۲۲۸۳۱۳۱) والاتصال على الموبايل (۲۲۸۳۱۳۱) وكما موضحة في التعليمات الى مقدمي العطاءات .

٢. منطلبات التاهيل المطلوبة : تجهيز عجلة اسعاف طبية سعة سرير واحد مع النصب
 والتشغيل والتدريب

٣. بامكان مقدمي العطاء المهتمين بشراء وثانق العطاء بعد تقديم طلب تحريري (كتاب رسمي) معنون الى وزارة الدفاع / المديرية العامة للعقود والمبيعات وبعد دفع قيمة البيع البالغة (١,٠٠٠,٠٠٠) فقط واحد مليون دينار لاغيرها ويكون الدفع الكتروني .

٤. يستم تسليم العطاءات السسى العنوان الأتي (وزارة الدفاع / بغداد / نهاية جسر الجمهورية / كرادة مريم) في الموعد المحدد لغاية الساعة ١٢٠٠٠ من يوم الخميس المصادف ١١/١ / ٢٠٠٢ العظاءات العظاءات المتلخرة سوف ترفض وسيتم فتح العطاءات في حضور مقدمي العطاءات او ممثليهم الراغيين في الحضور في العوان الاتي : وزارة الدفاع /بغداد/ قرب جسر الجمهورية (كرادة مريم) في الساعة ٢٠٠٠ من يوم الخميس المصادف ١١ / ٢٠٢٤.

و. اعلان المناقصة للفترة من يوم الاحد المصادف ٣ / ١١ /٢٠٢ ولغاية الساعة (١٢٠) من يوم الخميس المصادف ١١ / ١١ /٢٠٢.

٢. تبليسغ الكلفة التخمينية الكليسة (٢,٠٠٠,٠٠٠) فقط خمسة ملاسين دولار لاغيرها ما يعادل مبلغ (٢,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠) دينار فقط ستة مليارات وخمسماتة مليون دينار عراقي محسوبا على اساس سعر الصرف (١,٣٠٠) دينار لكل واحد دولار .

٧. فترة التجهيز (١٨٠) يوم تقويمي.

٨. المنشأ: العجلة: امريكي او ياباني او الماني

الاجهزة داخل صالة العجلة: اوربي او امريكي او ياباني

- ٩. تقديم المتامينات الاولية بنسبة (٣%) من الكلفة التخمينية على شكل صك مصدق او خطاب ضمان
 او سفتجة صادرة من مصرف حكومي او مصرف معتمد لدى البنك المركزي العراقي لامر وزارة
 الدفاع / المديريسة العامة للعقبسود والمبيعات يذكر فيها اسم ورقسم المناقصة على ان تثبت
 العناوين الوظيفية لمصدري خطابات الضمان وان يكون نافذا لمدة سئة اشهر.
- ١٠ تقديسم التامينات النهائية على شكل خطاب ضمان حسن تنفيذ للعقد بنسية (٥%) من قيمة العقد بعد النبلغ بكتاب الاحالة وقبل توقيع العقد وان لايكون خطاب الضمان مشروط ويدفع حين الطلب صادر من مصرف حكومي او مصرف معتمد لسدى البنك المركزي العراقسي بالنسبة للشركات العراقية والشركات الاجنبيسة التي لديها تمثيسل فسي العراق ومصرف معتمد لسدى المصرف العراقسي للتجارة (TBI) بالنسبة للشركات الاجنبية التي ليس لديها تمثيل في العراق.
- ١٢. يحق للطرف الاول مصادرة التامينات الاولية لمن تحال اليه المناقصة عند نكوله عن توقيع العقد بعد التبلغ بكتاب الاحالة او عند سحب مقدم العطاء لعطانه خلال فترة نفاذيته وبعد غلق المناقصة او رفض التصحيح على الخطائه الحسابية في العطاء وانعكاسها على قرار الاحالة وسيتم اتخاذ الاجراءات القاتونية المنصوص عليها في تطيمات تنفيذ العقود الحكومية رقيم (٢) لسنة ١٠١٤.
- ١٠. تقديم براءة نمة صادرة مسن دائرة التقاعد والضمان الاجتماعي للشركات العراقية والشركات الاجتبية التي لديها مكتب تمثيل او فرع في العراقي.
- ١٠. يتم استيفاء رسم الطابع ينسبة (٠٠٠٠) ثلاثة بالاف من قيمة العقد وبعملة العقد وفق قانون رسم الطابع رقم (٧١) نسنة ٢٠٠١ ووفقا للاصول والرسم العدليب البالغ (٢٠٠٠) واحد بالاف من قيمة العقد على ان لايزيد عن (١٠٠٠٠) عشرة الاف دينار وحسب قانون الرسوم العدلية الرقم (١١) لمسنة ٥٠٠٠.
- ١٠ لايجوز لمنتسبي دوانر الدولة والقطاع العام الاشتراك في المناقصة بصورة مباشرة اوغير مباشرة مع مراعاة احكام التشريعات النافذة .
- 17. تلتزم الشركات العراقيسة والشركات الاجنبية التي لليها تعثيل فسي العزاق بجائب كماب من نقابة المحاسبين والمدققين او جميعة المحاسبين يؤيد سلاملسة الموقف القاتونسبي للمعاسب الذي يقدم الحسابات الختامية ضمن اوراق الشركة لاخر سنتين .
- ١٧. تنوين اسعار فقرات استمارات العطاء (القسم الرابع والقسم السائس) ومبلغه الاجمالي بالمداد ويعول على السعر المدون كتابة في حالة اختلافه عن السعرالمدون رقما وكما يعول على سعر الوحدة في حالة عدم صحة مبليغ الفقرة واذا ورئت فقرة او فقرات لم يدون السعر ازانها ففي هذه الحالة تعد كلفة تلك الفقرة او الفقرات وبحدود الكميات المدونيية ازانها مشمولة بالسعر الاجمالي للعطاء .

- ١٨. تقدم الشركة البيانات المالية لها لاخر سنتين كحد الني ضمن اوراق الشركة .
- ١٩. تلتزم الشركة بتقديم قائمة بالاعمال المماثلة المنجزة معززة بتاييد جهات التعاقد المعنية مع تضمينها مستوى التنفيذ كونها مطابقة للمناقصة .
- ٢٠. يتم اعتماد عنوان الشركة المثبت في العطاء عنوانا للمراسلات والتبليغات وعلى الشركة الابلاغ بكل تغيير يطرأعلى هذا العنوان خلال مدة (٧) سبعة ايام من تاريخ حصوله .
- ٢١. في حالية تحقق ديون بذمة الطرف الثانيي يحق للطرف الاول تحصيل الديون بموجب قانون تحصيل الديون الحكومية العراقي رقم (٥٦) لمنة ١٩٧٧.
- ٢٢. العقد خاضع لجموع القدوانيين النافيذة بضمنها قسانون ضريبة السدخل المرقم (١١٣) لسنة ١٩٨٢ وتعيلاته وتعيماته.
 - ٢٣. يتحمل من ترسو عليه المناقصة كافة الضرانب والرسوم المفروضة بموجب القوانين النافذة .
- ٢٤. يلترم مقدمي العطاءات من الشركات العراقية بتقديسه ما يثبت حجب البطاقة التموينية للمسدير المغوض واصحاب الشركات استنادا لكتباب الامانسسة العامسة لمجلس السوزراء العسسدد: س ل ١/١/٢/٣٥٥ عقى ١/١/١/٢٣.
 - ٧٥. لايجوز لمقدم العطاء شطب او حك اي بند من بنود وثائق المناقصة او اجراء اي تعديل علي ا
- ٢٦. في حالـــــة اشتراك اكثر من مناقص في تقديم عطاء واحد لتنفيذ العقد تكون مسؤوليتهم تضامنية تكافلية في ذلك لتنفيذه على ان يقدم عقد المشاركة مصادق عليه اصوليا مع العطاء .
- ٢٧. في حالة الفناقصة فسوف يتم اعادة ثمن شراء الوثائق الخاصة بالمناقصة فقط دون تعويض مقدمي العطاءات.
 - ٢٨. لايجوزلمدير مفوض لاكثر من شركة تقديم اكثر من عطاء واحد في المناقصة الواحدة .
 - ٢٩. للاستفسار بتم الاتصال ب: moddg-contracts@mod.mil.iq
- ٠٣. في حالة مصادفة تاريخ الغلق عطلة رسمية فيكون تاريخ الظلق اليوم الذي يلي العطلة والذي يكون فيه دوام رسمي .
- ٣١. صنفوق العطاءات مفتوح طيلسة فترة الاعسلان وخسلال ايسام السنوام الرمسمي من الساعة (٨٠٠).
 - ٣٢. أن الوزارة غير ملزمة بقبول أوطأ العطاءات.

- ٣٣. يتعمل من ترسو عليه المناقصة اجور النشر والاعلان لاخر اعلان عن المناقصة.
- ٣٤. استنادا لقرار مجلس الوزراء رقصم (٤٨) لسنصة ٢٠١٨ تلتزم الشركات الاجنبية بتقديم تعهدا بعدم وجود مطلبة مالية غير محسومة تجاه المؤسسات العراقية خلال مدة لاتزيد عن (٣٠) ثلاثون يوما من تاريخ التبلغ بقرار الاحالة على ان يكون اجراء التسوية شرطا لاصدار قرار الاحالة ويخلافه يتم استبعاده وفي حالصة وجود مطالبات تتعهد الشركات الاجنبية بالاتفاق بالقيام بتسوية مرضية وفقا لاتفاقية نادي باريس او فقا لقرار مجلس الوزراء رقم (٢٨) لسنة ١٠١٤ او شطب الدين كليا خلال مدة لاتزيد عن (٣٠) يوم من تاريخ التبلغ بقرار الاحالة على شرط ان يكون اجراء التسوية شرطاً لأصدار قرار الاحالة ويخلاف ذلك يتم استبعاده وتتعهد الشركات الاجنبية بعدم اجراء اي مطالبة قضائية او ادارية على اي مديونية بحق الجانب العراقي بعد الاحالة بصورة مباشرة او غير مباشرة من خلال البيع او التنازل للغير عن جزء او كل الدين بصفة رضائية او قضائية .
 - ٣٥. تلتزم الشركات الاجنبية التي ترغب بتقديم عطائها تسجيل فرع لها في العراق خلال مدة لاتتهاوز
 ١٥) خمسة عشر يوما من تاريخ التبلغ بكتاب الاحالة وبخلافه تعد ناكلة .
 - ٣٦. تلتزم الشركة التي تحال عليها المناقصة بتجهيز وزارة الزراعة بما لايقل عن (١٠٠٠) شتلة زراعية ولايتم تسوية المستحقات النهائية للمتعاقد الابعد جلب كتاب تأبيد بتجهيز الشتلات من وزارة الزراعة. على ان لايزيد مبلغ الشستلات المهداة عسن (١٠٠٠،٠٠٠) عشسرة ملايسين دينارعراقي.
 - ٣٧. في حالة عدم التزام مقدمي العطاءات بما تتطلبه الوثائق القياسية للمناقصة بكافة اقسامها فسيتم استبعاد العطاء .
 - ٣٨. تقوم الشركة بالأطلاع على الوثانق القياسية المرفقة مع المناقصة () وثيقة باللغة العربية بموجب كتاب وزارة التخطيط العسد: ٢٠١٦/١٢ فسسي ٢٠١٦/١٢/٢ مع قرص(CD) لاغراض توضيحية .
 - ٣٩. في حالة وجود اختلاف في الوثائق باللغة العربية مع ترجمتها باللغة الانكليزية يتم اعتماد النسخة

• ٤. للمزيد من المعلومات يمكن زيارة الموقع الالكتروني لوزارة الدفاع:

www.mod.mil.iq

للاجابة على استفساراتكم مراسلتناعلي البريد الالكتروني:

Moddg Contracts@mod.mil.iq

المديرية العامة للعقود والمبيعات